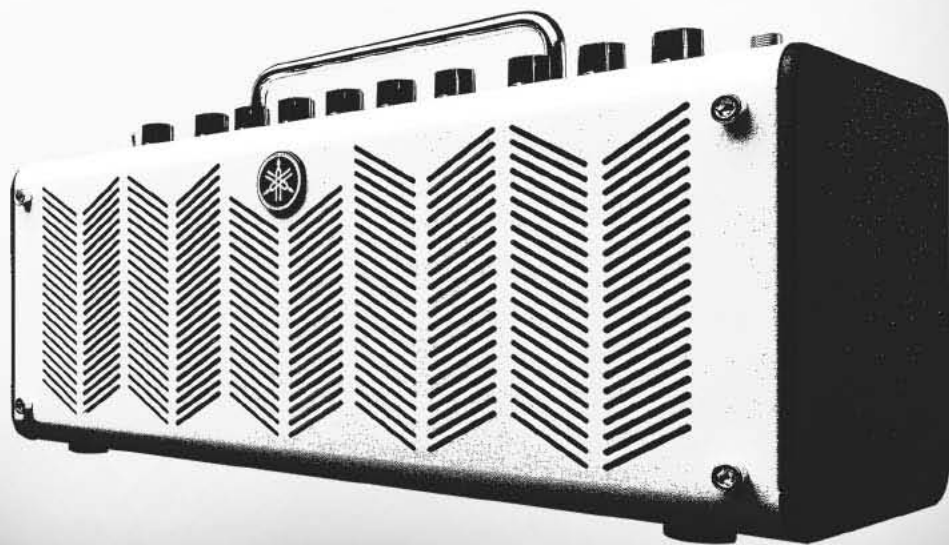




AMPLIFICADOR DE GUITARRA

# THR10/5

Manual do Usuário



# ATENÇÃO: LEIA ISTO ANTES DE USAR O PRODUTO.

Para garantir o desempenho máximo do produto, leia atentamente este manual. Guarde o manual num lugar seguro para futuras consultas.

- 1 Use este produto num lugar bem ventilado, fresco, seco e limpo – afastado da luz direta do sol, fontes de calor, vibração, poeira, umidade e/ou frio. (Não use nem guarde este produto em um carro etc.)
- 2 Posicione o produto longe de outros aparelhos elétricos, motores ou transformadores para evitar sons de zumbido.
- 3 Não exponha este produto a mudanças bruscas da temperatura como, por exemplo, levá-lo de um lugar frio para um lugar quente, e não o coloque em um ambiente com alta umidade (um quarto com um umidificador, por exemplo) para prevenir a condensação dentro do produto, o que poderia provocar um choque elétrico, incêndio, danos no produto, e/ou ferimentos pessoais.
- 4 Evite instalar este produto onde objetos possam cair nele e/ou onde o produto possa ficar exposto ao gotejamento ou salpicos de líquidos. NÃO coloque em cima do produto:
  - Outros componentes, pois eles podem danificar e/ou descolorir a superfície do produto.
  - Objetos em chamas (velas, por exemplo), pois eles podem causar um incêndio, danificar o produto, e/ou provocar ferimentos pessoais.
  - Recipientes com líquidos neles, pois os mesmos podem cair e o líquido pode provocar um choque elétrico no usuário e/ou danos no produto.
- 5 Não cubra este produto com um jornal, toalha de mesa, cortina etc. para não obstruir a radiação do calor. Se a temperatura dentro do produto subir, isso pode provocar um incêndio, danos no produto, e/ou ferimentos pessoais.
- 6 Não use este produto de cabeça para baixo. Isso pode causar um sobreaquecimento, possivelmente danificando o produto.
- 7 Não aplique força nos interruptores, botões e/ou cabos.
- 8 Quando desconectar o cabo de alimentação da tomada elétrica, segure o plugue do cabo e nunca puxe pelo próprio cabo.
- 9 Não limpe este produto com solventes químicos, pois isso pode danificar o acabamento. Use um pano limpo e seco.
- 10 Somente a voltagem especificada no produto deve ser usada. Usar este produto com uma voltagem mais alta do que a especificada é perigoso e pode provocar um incêndio, danos no produto, e/ou ferimentos pessoais. A Yamaha não se responsabilizará por nenhum dano decorrente do uso deste produto com uma voltagem diferente da especificada.
- 11 Não conecte o produto a uma tomada elétrica usando um conector múltiplo. Fazer isso pode reduzir a qualidade sonora, ou possivelmente provocar o sobreaquecimento da tomada elétrica.
- 12 Antes de conectar o produto a outros componentes eletrônicos, desligue a alimentação para todos os componentes. Antes de ligar ou desligar a alimentação para todos os componentes, ajuste os níveis de volume para o nível mínimo.
- 13 Certifique-se de ajustar os volumes de todos os componentes para seus níveis mínimos e leve os volumes gradativamente enquanto toca o instrumento, para ajustar o nível de audição desejado.
- 14 Não tente modificar nem consertar este produto por conta própria. Entre em contato com o pessoal de assistência técnica autorizado da Yamaha quando precisar de qualquer assistência técnica. A caixa nunca deve ser aberta por nenhum motivo.
- 15 Quando não planejar usar este produto durante longos períodos de tempo (ou seja, ao sair de férias), desconecte o cabo de alimentação da tomada elétrica de CA.
- 16 Certifique-se de ler a seção “Detecção e solução de problemas” sobre os erros de funcionamento mais comuns antes de concluir que o produto está defeituoso.
- 17 Antes de mover este produto, desconecte o cabo de alimentação da tomada elétrica.
- 18 Certifique-se de usar o adaptador de CA fornecido com este produto. Usar um adaptador de CA diferente do fornecido pode provocar um incêndio ou danos no produto.
- 19 Não use pilhas diferentes das recomendadas na página 11. O uso de outros tipos de pilhas pode resultar na incapacidade de obter toda a funcionalidade do produto, provocar uma falha ou dano no produto.
- 20 Sempre troque todas as pilhas ao mesmo tempo. Não use pilhas novas com pilhas usadas.
- 21 Não misture tipos de pilhas, tal como pilhas alcalinas com pilhas de manganês, ou pilhas de fabricantes diferentes, ou tipos diferentes de pilhas do mesmo fabricante, pois isso pode provocar um sobreaquecimento, incêndio ou vazamento do fluido das pilhas.
- 22 Se as pilhas vazarem, evite o contato com o fluido vazado. Se o fluido de uma pilha entrar em contato com seus olhos, boca ou pele, lave a parte afetada imediatamente com água e procure um médico. O fluido das pilhas é corrosivo e pode provocar a perda da visão ou queimaduras químicas.
- 23 Certifique-se sempre de instalar todas as pilhas em conformidade com as marcações de polaridade +/- . Deixar de fazer isso pode provocar um sobreaquecimento, incêndio ou vazamento do fluido das pilhas.

- 24 Quando as pilhas se esgotarem, ou se você não for usar o produto durante um longo período de tempo, retire as pilhas do produto para evitar um possível vazamento do fluido das pilhas.
- 25 Instale este produto perto da tomada elétrica de parede, onde o cabo de alimentação possa ser alcançado facilmente.
- 26 Para melhor proteção do produto durante uma tempestade com relâmpagos, ou quando o produto for deixado desatendido ou sem usar durante longos períodos de tempo, desconecte-o da tomada elétrica de parede. Isso prevenirá danos ao produto devido a relâmpagos e surtos na linha elétrica.
- 27 As pilhas não devem ser expostas ao calor excessivo, tal como a luz direta do sol, fogo ou algo similar. Para eliminar as pilhas, siga os regulamentos de eliminação locais.
- 28 Não use o instrumento/dispositivo ou fones de ouvido durante um longo período de tempo a um nível de volume alto ou desconfortável, pois isso pode causar a perda permanente da audição. Se você sentir qualquer perda da audição ou zumbido nos ouvidos, procure um médico imediatamente.

Se o produto for colocado muito perto de um televisor CRT (tubo de raios catódicos), a cor da imagem do televisor pode ser afetada adversamente. Se isso acontecer, afaste este produto do televisor.

### **ADVERTÊNCIA**

PARA REDUZIR O RISCO DE INCÊNDIO OU CHOQUE ELÉTRICO, NÃO EXPONHA ESTE PRODUTO À CHUVA OU À UMIDADE.

### **ATENÇÃO**

Existe o perigo de explosão se as pilhas forem substituídas incorretamente. Troque apenas pelo mesmo tipo ou equivalente.

A Yamaha não pode se responsabilizar por danos causados pelo uso inadequado ou por modificações no produto, ou por dados que foram perdidos ou destruídos.

A placa de identificação está situada na parte inferior do produto.

\* Mesmo que o interruptor de alimentação esteja no estado de espera, a eletricidade ainda flui para o produto a um nível mínimo. Quando não for usar o produto durante um longo período de tempo, certifique-se de desconectar o cabo de alimentação da tomada elétrica de parede.

## **Informação**

### **■ Sobre direitos autorais**

- A cópia de dados musicais disponíveis comercialmente, incluindo, mas não se limitando a, dados MIDI e/ou dados de áudio, é estritamente proibida, exceto para o seu uso pessoal.
- Este produto incorpora e reúne programas de computador e conteúdos cujos direitos autorais são de propriedade da Yamaha ou de outras empresas, que são usados sob licença. Tais materiais protegidos por direitos autorais incluem, sem limitação, todo o software de computador, arquivos de estilo, arquivos MIDI, dados WAVE, partituras e gravações de som. Qualquer uso não autorizado de tais programas e conteúdos que não seja para uso pessoal não é permitido sob as leis relevantes. Qualquer violação dos direitos autorais traz consequências legais. **NÃO FAÇA, NÃO DISTRIBUA NEM USE CÓPIAS ILEGAIS.**

### **■ Sobre este manual**

- As ilustrações e telas LCD que aparecem neste manual são apresentadas apenas para fins instrucionais, e podem ser um pouco diferente das que aparecem no produto.
- Windows é uma marca registrada da Microsoft® Corporation nos Estados Unidos e em outros países.
- Apple, Mac e Macintosh são marcas comerciais da Apple Inc., registradas nos Estados Unidos e em outros países.
- Os nomes das empresas e os nomes dos produtos que aparecem neste manual são as marcas comerciais ou marcas registradas dos seus respectivos proprietários.

*Obrigado por escolher este Amplificador de Guitarra THR10/5 da Yamaha. Para obter o máximo deste produto, leia completamente este Manual do Usuário antes de usar o produto. Depois de ler o manual, guarde-o num lugar seguro para futuras consultas.*

## ■ Características

- **Design compacto que proporciona som de áudio e de guitarra de qualidade profissional.**
  - \* O THR10/5 emprega uma tecnologia de modelagem de amplificação recentemente desenvolvida, que tornou-se possível graças à tecnologia VCM original da Yamaha\*. Com esta nova tecnologia, a interface do usuário é capaz de reproduzir as características operacionais de cada controle para produzir um som de amplificador de guitarra com maior realismo.
  - \* O THR10/5 oferece som de áudio de alta qualidade que somente uma empresa como a Yamaha, com sua experiência em tecnologias avançadas de áudio, pode proporcionar. Sua habilidade para reproduzir arquivos de áudio em um computador através de uma conexão USB, ou para reproduzir arquivos de áudio em um smartphone ou outro dispositivo de reprodução de áudio conectado ao jaque AUX IN, permite-lhe sentir como se estivesse em um estúdio, tocando junto com outros músicos. E como o THR10/5 é portátil, você pode desfrutar desta experiência onde quiser.
- **Incorpora efeitos VCM similares aos encontrados nos mixers sofisticados da Yamaha para efeitos de alta qualidade.**
- **Usa a tecnologia Extended Stereo original da Yamaha para produzir uma imagem estéreo incrivelmente ampla.**
- **Inclui Cubase AI, um software de produção musical de qualidade profissional da Steinberg, que lhe permite desfrutar de gravações completas na conveniência da sua casa.**
- **Um sistema de fornecimento de energia de duas vias permite que o amplificador funcione com corrente alternada ou com pilhas, de forma que você possa usar o amplificador ao ar livre e em outros lugares onde não haja uma tomada elétrica de CA disponível.**
- **Inclui um afinador cromático automático.**

### **\*O que é a tecnologia VCM?**

*É uma tecnologia de modelagem física original desenvolvida pela Yamaha. A tecnologia VCM reproduz as características dos circuitos analógicos a um micro nível para reproduzir com precisão o equipamento modelado.*

## ■ Conteúdo da embalagem

A embalagem contém os seguintes itens. Certifique-se de que todos os itens estejam incluídos.

### • Embalagem do THR10

- Unidade principal do THR10
- Adaptador de alimentação
- Manual do usuário do THR10/5 (este manual)
- Cabo mini estéreo
- Cabo USB
- DVD-ROM Cubase AI

### • Embalagem do THR5

- Unidade principal do THR5
- Adaptador de alimentação
- Manual do usuário do THR10/5 (este manual)
- Cabo mini estéreo
- Cabo USB
- DVD-ROM Cubase AI

## ■ Sobre o disco fornecido

O software de edição musical Cubase AI da Steinberg está incluído no DVD-ROM fornecido.

### Avisos especiais

#### ATENÇÃO

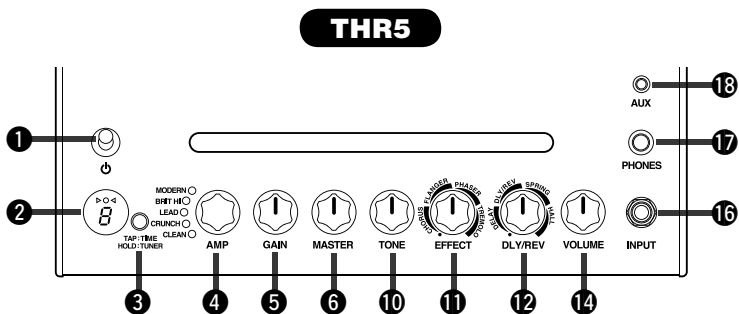
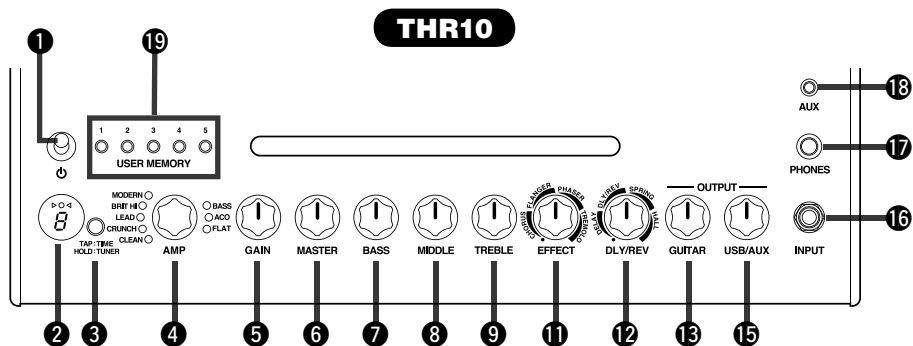
- Steinberg e Yamaha não oferecem representações nem garantias com respeito a quaisquer problemas ao tentar copiar os discos ou o software, e não podem se responsabilizar pelos resultados das tentativas de cópia dos dados.
- Este disco NÃO é destinado a finalidades audiovisuais. Não tente reproduzir o disco em um CD/DVD player. Fazer isso pode resultar em danos irreparáveis ao seu CD/DVD player.
- O software incluído no DVD-ROM Cubase AI e os direitos autorais associados são da propriedade exclusiva da Steinberg Media Technologies GmbH.
- A cópia/reprodução do software, parcial ou total, por qualquer meio que seja, é expressamente proibida sem o consentimento por escrito do fabricante.
- Para as últimas informações do software contido no disco fornecido, visite o portal indicado abaixo:  
Futuras atualizações do aplicativo e software do sistema, bem como quaisquer mudanças nas especificações, são anunciadas separadamente no portal.  
<http://www.steinberg.net>

## Sumário

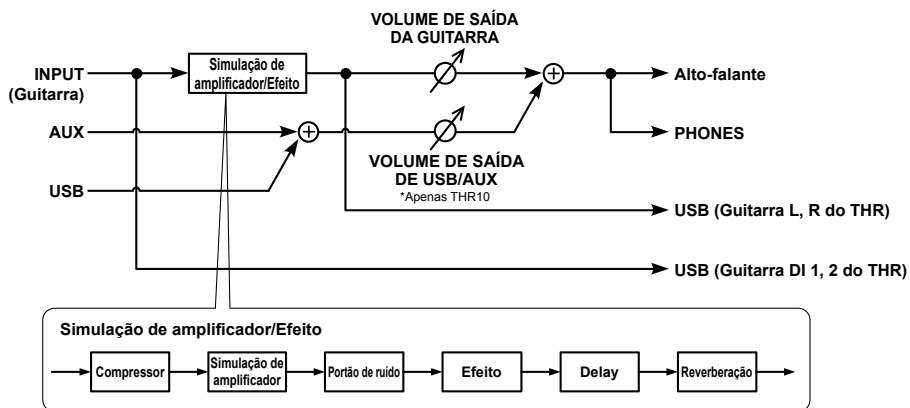
<b>ATENÇÃO .....</b>	<b>2</b>
<b>Características .....</b>	<b>4</b>
<b>Conteúdo da embalagem .....</b>	<b>5</b>
<b>Sobre o disco fornecido .....</b>	<b>5</b>
<b>Nomes e funções .....</b>	<b>6</b>
Painel de controle .....	6
Painel posterior .....	9
<b>Conexão .....</b>	<b>10</b>
Exemplos de conexão .....	10
Energia .....	11
<b>Conexão de um computador ao amplificador .....</b>	<b>12</b>
Instalação do software .....	12
Conexões e operação .....	13
<b>Deteção e solução de problemas .....</b>	<b>15</b>
<b>Especificações .....</b>	<b>16</b>

# Nomes e funções

## ■ Painel de controle



### ● Diagrama de blocos da simulação de amplificador e efeitos



### 1 (Interruptor de alimentação)

Este é o interruptor de alimentação do amplificador. Na posição ON (ligado), a luz correspondente ao tipo de amplificador selecionado e a luz de alimentação na caixa dos alto-falantes se acendem.

\* A luz de alimentação na caixa dos alto-falantes pode ser ligada ou desligada com o THR Editor. (página 14)

### 2 **Mostrador LED**

Indica cada uma das definições e condições do THR.

### 3 **TAP/TUNER**

#### ■ Função de afinador

Pressionar o interruptor durante 1 segundo ativa a função de afinador e acende os indicadores ▷ ○ ◁.

O afinador está calibrado para A4=440 Hz.

Afine a guitarra até que o tom desejado apareça no mostrador.


A afinação estará completa quando somente ○ ficar visível no centro do indicador ▷ ○ ◁.



Pressione o interruptor TAP/TUNER (menos de um segundo) para desativar a função de afinador.


\* Quando a função de afinador está ativada, o som da guitarra é silenciado para os alto-falantes principais, PHONES e USB. A entrada recebida dos jacks AUX e USB é gerada.


#### ■ Função Tap Tempo (Marcação manual do tempo)

Quando um efeito DLY ou DLY/REV é selecionado com o controle DLY/REV , o tempo do delay pode ser definido batendo levemente (mais de duas vezes) no interruptor com o dedo.

#### ■ Definição Extended Stereo (Estéreo Estendido)

Pressione o interruptor durante mais de três segundos para ativar/desativar a função de estéreo estendido\*.

Ativado: “#” no LED  fica apagado (definição predefinida).

Desativado: “#” no LED  fica aceso.

\* **Estéreo estendido:** A função de estéreo estendido produz um campo estéreo muito mais amplo. O efeito de estéreo estendido pode ser aplicado às entradas USB/AUX e aos sons de guitarra em conjunto com os efeitos DLY/REV ou HALL.




\* A definição Extended Stereo (ativação/desativação) é armazenada quando o amplificador é desligado.

### 4 **AMP**

Seleciona o tipo de amplificador. A luz para o tipo de amplificador correspondente se acende.

\* Quando o amplificador é ligado, o tipo de amplificador mais recente é selecionado.

#### [Sobre os tipos de amplificador]

Os controles GAIN  e MASTER  do THR funcionam da mesma forma que os controles de pré-amplificador e mestre em um amplificador valvulado. O controle GAIN  proporciona ganho e distorção de pré-amplificação, enquanto o controle MASTER  afeta o nível do amplificador de potência. A resposta do controle MASTER  difere dependendo do modelo de amplificador usado, mas afeta o volume, ganho e compressão do amplificador de potência. Com o controle GUITAR OUTPUT , você pode usar os controles GAIN  e MASTER  do amplificador para definir o seu próprio tom a qualquer nível.

O THR emprega uma tecnologia de modelagem de amplificador recentemente concebida usando a tecnologia de modelagem de circuitos virtual da Yamaha (VCM) A tecnologia VCM proporciona ao THR a potência para modelar amplificadores reais com uma incrível precisão, com cada controle funcionando e respondendo exatamente como seria no amplificador real.

**CLEAN:** Tons ricos e limpos de uma seção de potência 6L6, com uma mudança gentil para sons fabulosos de jazz, blues e country.

\* Quando os controles BASS, MIDDLE e TREBLE são todos ajustados para 0, nenhum som de guitarra é emitido.

**CRUNCH:** Uma saída de amplificador valvulado de classe 1, de baixa potência, com características de distorção de amplificador de potência dinâmico, brilhante e claro.

**LEAD:** Tom britânico clássico de canal simples. Uma combinação de uma seção de pré-amplificador de ganho baixo e de EL34s na seção de potência proporciona uma distorção controlável com uma grande definição na gama média.

**BRIT HI:** Os EL34s mantêm a clareza britânica clássica ao mesmo tempo que o pré-amplificador de ganho mais alto lhe permite levar o amplificador para uma boa distorção.

**MODERN:** A seção de entrada de ultra ganho alto combinada com a seção de saída 6L6 proporciona uma distorção potente, mas suave, bem como uma compressão fantástica do amplificador de potência.

**\* Os seguintes tipos de amplificador se encontram disponíveis somente no THR10.**

**BASS:** Design totalmente valvulado de alta potência para um som de graves dinâmico e impulsivo.

**ACO:** Entrada eletroacústica otimizada com simulações de microfone para um som natural e claro.

**FLAT:** Entrada limpa de resposta plana para fontes de linha, onde os controles de tonalidade e de efeito permitem a formação de fontes que não sejam uma guitarra.

### 5 GAIN

Ajusta a quantidade de distorção da guitarra. Gire o botão no sentido horário para aumentar a quantidade de distorção.

**\* No THR10, a função de mistura, que mistura o som direto do pickup com o som de simulação de microfone, é ativada quando se seleciona ACO com o controle AMP 4. (Definir a função de mistura ao seu nível mínimo produz somente o som direto do pickup, enquanto uma definição máxima produz somente o som do microfone.)**

### 6 MASTER

Ajusta o volume para a seção do amplificador. Gire o botão no sentido horário para aumentar o volume e reproduzir a compressão e distorção do amplificador de potência do amplificador simulado.

**\* Ajusta somente o volume quando BASS, ACO ou FLAT é selecionado com o controle AMP 4 (apenas THR10).**

### 7 BASS (apenas THR10)

Ajuste da tonalidade para o som da guitarra. Gire o botão no sentido horário para realçar as frequências baixas.

### 8 MIDDLE (apenas THR10)

Ajuste da tonalidade para o som da guitarra. Gire o botão no sentido horário para realçar as frequências médias.

### 9 TREBLE (apenas THR10)

Ajuste da tonalidade para o som da guitarra. Gire o botão no sentido horário para realçar as frequências altas.

### 10 TONE (apenas THR5)

Ajuste da tonalidade para o som da guitarra. Gire o botão no sentido horário para aclarar o som, e no sentido anti-horário para escurecê-lo.

### 11 EFFECTS

Seleciona um dos quatro efeitos diferentes: CHORUS (coro), FLANGER (flanger), PHASER (phaser) e TREMOLO (trêmulo). Gire o botão no sentido horário para aumentar a quantidade de cada efeito.

**\* Gire o botão completamente para a esquerda (posição •) para desativar o efeito.**

### 12 DLY/REV

Seleciona um dos quatro efeitos diferentes: DLY (delay), DLY/REV (delay/reverberação), SPRING (reverberação de molas) e HALL (reverberação de salão).

Gire o botão no sentido horário para aumentar a quantidade de cada efeito.



- \* Gire o botão completamente para a esquerda (posição ◀) para desativar o efeito.
- \* Ao seleccionar DLY ou DLY/REV, o botão TAP/TUNER 9 pode ser usado para definir o tempo de delay livremente.

**13 GUITAR OUTPUT (apenas THR10)**  
Ajusta o volume global do som da guitarra.

**14 VOLUME (apenas THR5)**  
Ajusta o volume global do som da guitarra.

**15 USB/AUX OUTPUT (apenas THR10)**  
Ajusta o volume da reprodução de áudio para o áudio de um computador conectado ao jaque USB 20 ou de um dispositivo de áudio conectado ao jaque AUX 18.

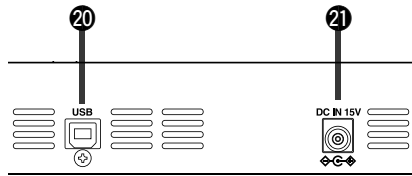
**16 INPUT**  
Este jaque é usado para conectar uma guitarra ao amplificador.

**17 PHONES**  
Este é o jaque padrão para conectar fones de ouvido estéreo ao amplificador. Ele também pode ser usado como um jaque de saída de linha.  
\* O som dos alto-falantes principais é silenciado quando um conector é conectado ao jaque PHONES.

**18 AUX**  
Este é um jaque mini estéreo usado para a entrada de áudio de um dispositivo externo tal como um MP3 player etc.

**19 USER MEMORY (apenas THR10)**  
Armazena até cinco conjuntos de definições do controlador da seção do amplificador (GAIN, MASTER, BASS, MIDDLE, TREBLE, EFFECT, DLY/REV). Mantenha pressionado o número do interruptor no qual deseja armazenar suas definições (aproximadamente 2 segundos). A operação de armazenamento é concluída quando o número da memória para o interruptor pressionado aparece no mostrador LED. Pressione os interruptores numerados (menos de 2 segundos) para chamar as definições armazenadas.

## ■ Painel posterior



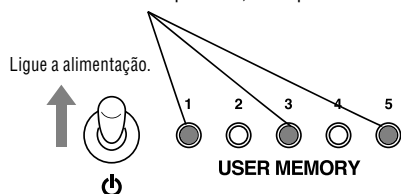
**20 USB**  
Use o cabo USB fornecido para conectar um computador ao amplificador.

**21 DC IN**  
Serve para conectar o adaptador de alimentação fornecido.

### Sobre as definições predefinidas (apenas THR10)

Para reposicionar os conteúdos das memórias 1-5 aos seus estados de fábrica, ligue o amplificador enquanto pressiona os interruptores USER MEMORY 1, 3 e 5.

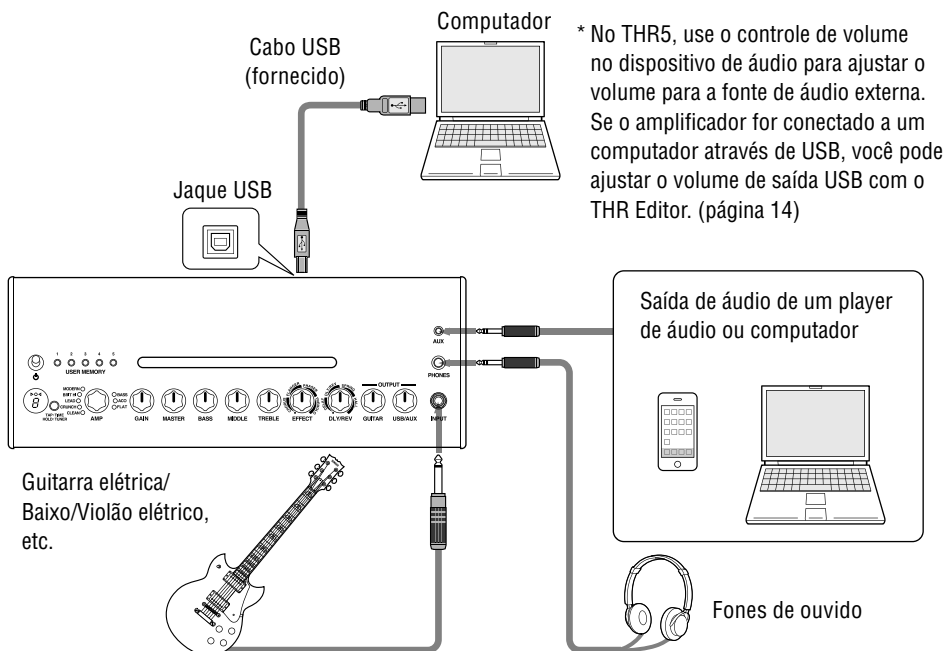
Mantenha os interruptores 1, 3 e 5 pressionados.



# Conexão

## ■ Exemplos de conexão

- \* Antes de fazer qualquer conexão, certifique-se de todos os dispositivos estejam desligados.
- \* Quando conectar o amplificador a um dispositivo externo, verifique a forma do jaque e use um cabo apropriado, que corresponda às especificações do jaque, e conecte firmemente.



### Precauções relativas ao uso do jaque USB

Certifique-se de seguir os pontos mencionados a seguir ao conectar um computador ao jaque USB do THR10/5. Deixar de seguir estas precauções resultará no congelamento ou encerramento do computador ou do THR10/5, bem como na corrupção ou mesmo perda dos dados. Se o dispositivo ou o computador congelar-se, reinicie o aplicativo ou o computador.

### ⚠ ATENÇÃO

- Certifique-se de acordar o computador do modo suspenso/repouso/espera antes de conectar um computador ao jaque USB.
- Sempre feche todos os aplicativos que estejam rodando no computador antes de conectar ou desconectar o cabo USB e defina a saída do volume no computador para o seu nível mínimo.
- Quando conectar ou desconectar o cabo USB, certifique-se de definir os controles VOLUME e USB/AUX OUTPUT no THR10/5 aos seus níveis mínimos.
- Espere pelo menos 6 segundos entre conectar ou desconectar o cabo USB.

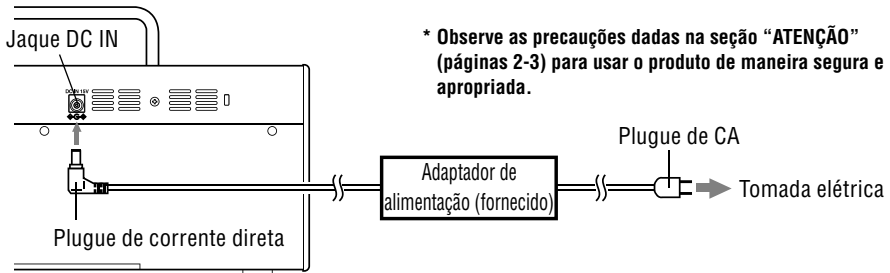
## ■ Energia

O THR10/5 pode funcionar com pilhas ou com o adaptador de alimentação fornecido.

\* A energia é fornecida automaticamente pelo adaptador de alimentação quando o adaptador é conectado ao amplificador com pilhas instaladas. Para evitar o vazamento do fluido das pilhas, recomendamos que as pilhas sejam retiradas do amplificador quando usar o adaptador de alimentação.

### ● Quando usar o adaptador de alimentação

Conecte o adaptador de alimentação fornecido ao jaque DC IN localizado no lado posterior do THR10/5. Conecte o cabo de alimentação a uma tomada elétrica.



### ● Quando usar pilhas

Use pilhas alcalinas AA ou pilhas de níquel-hidreto\*.

Certifique-se de instalar as pilhas com suas polaridades +/- alinhadas nas direções indicadas a seguir.

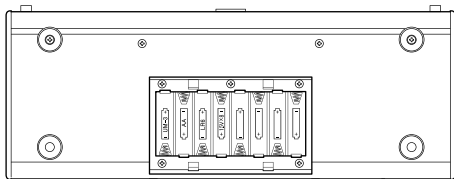
\* Quando usar pilhas de níquel-hidreto, recomendamos pilhas eneloop®. Quando usar pilhas eneloop, leia atentamente as instruções de uso das pilhas eneloop. (eneloop® é uma marca registrada da Sanyo Electric Co., Ltd.)

\* Não use pilhas de manganês.

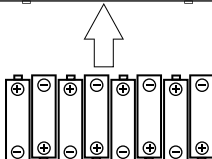
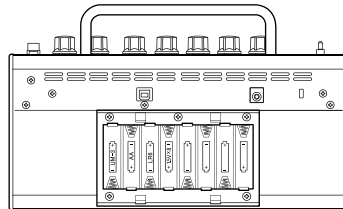
\* Observe as precauções dadas na seção “ATENÇÃO” (páginas 2-3) para usar o produto de maneira segura e apropriada.

**O amplificador é desligado automaticamente quando a energia das pilhas se esgota. Depois de trocar as pilhas ou conectar o adaptador de alimentação, desligue o amplificador e espere uns dez segundos antes de ligá-lo de novo.**

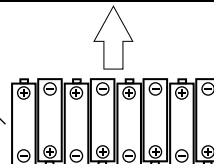
#### THR10 (Parte inferior)



#### THR5 (Parte traseira)



Pilhas alcalinas AA ou pilhas de níquel-hidreto x 8



# Conexão de um computador ao amplificador

Conectar um computador ao THR10/5 permite o seguinte:

- 1) Reprodução de arquivos de áudio no computador através do THR10/5.
- 2) Editar as definições do amplificador THR10/5 usando o aplicativo de edição num computador.
- 3) Gravar áudio usando o aplicativo Cubase AI.

O seguinte software deve ser instalado no computador para poder realizar as funções mencionadas acima.

## ■ Instalação do software

### ● Instalação do driver

É preciso instalar um driver para poder usar o THR10/5 com um computador.

#### [Instalação do driver]

1. Acesse a seguinte página Web e baixe a última versão do driver USB Yamaha Steinberg, e o arquivo será descomprimido e aberto.

<http://download.yamaha.com>

\* Verifique as informações sobre os requisitos do sistema na página Web acima.

\* O driver USB Yamaha Steinberg pode ser atualizado sem aviso prévio. Visite a página Web acima para as últimas informações e atualizações.

2. Instale o driver USB Yamaha Steinberg no seu computador. Consulte o guia de instalação que acompanha o arquivo baixado.
3. Depois de instalar o driver, feche todos os aplicativos e, em seguida, selecione o THR10 ou o THR5 como a saída de áudio do computador. Cada sistema operacional tem a sua própria exibição de definição que pode ser acessada como segue.

#### Windows

Painel de controle → Som → Guia “Som”

#### Mac

Preferências do sistema → Som → Guia “Saída”

### ● Instalação do THR Editor

Com o THR Editor, você pode editar as definições de efeito e de som para o THR10/5 de acordo com suas preferências. As definições editadas podem ser armazenadas no THR10/5.

#### [Instalação do THR Editor]

1. Acesse a seguinte página Web e baixe o THR Editor.  
<http://download.yamaha.com>
2. Inicie o arquivo baixado e siga as instruções que aparecem na tela para instalar o THR Editor.
3. Consulte o manual do usuário do THR Editor ou o guia de ajuda para as informações sobre as definições e operação do THR Editor.

### ● Instalação de Cubase AI

O THR10/5 vem com o aplicativo de edição de música Cubase AI da Steinberg. Com Cubase AI, você pode gravar o som de uma guitarra conectada ao THR10/5 e editar canções.

#### [Requisitos do sistema para Cubase AI]

Para instalar e executar o aplicativo Cubase AI fornecido no DVD-ROM, o seu computador precisa satisfazer os seguintes requisitos.

#### Windows

**Sistema operacional:** Windows 7 (32 bits, 64 bits)

**CPU:** Intel ou AMD dual core

**Memória:** 2 GB ou mais

**Dispositivo de áudio:** Compatível com Windows (ASIO, WDM)

**Resolução do monitor:** 1280 x 800 – 4 cores

**Interface:** Conector USB

**Disco rígido:** Espaço livre no disco de 4 GB ou mais; disco rígido de alta velocidade

## Mac OS X

Sistema operacional:	Mac OS X 10.6
CPU:	Intel dual core
Memória:	2 GB ou mais
Dispositivo de áudio:	Compatível com CoreAudio
Resolução do monitor:	1280 x 800 – 4 cores
Interface:	Conector USB
Disco rígido:	Espaço livre no disco de 4 GB ou mais; disco rígido de alta velocidade

- \* É preciso ter uma unidade de DVD para a instalação.
- \* Para continuar a usar Cubase AI, incluindo o suporte e outros benefícios, você precisará registrar o software e ativar a licença do software iniciando-o enquanto o computador estiver conectado à Internet.
- \* Repare que os requisitos do sistema podem ser ligeiramente diferentes dos descritos acima, dependendo do sistema operacional particular.

### [Instalação de Cubase AI]

1. Inicie o computador e inicie uma sessão com a conta do Administrador.
2. Insira o DVD-ROM Cubase AI na unidade de DVD-ROM.
3. Quando a janela “WELCOME TO CUBASE AI” aparecer, escolha o idioma desejado clicando no ícone da bandeira nacional correspondente.
4. Clique em “Install CUBASE AI”.
5. Siga as instruções na tela para instalar o software.

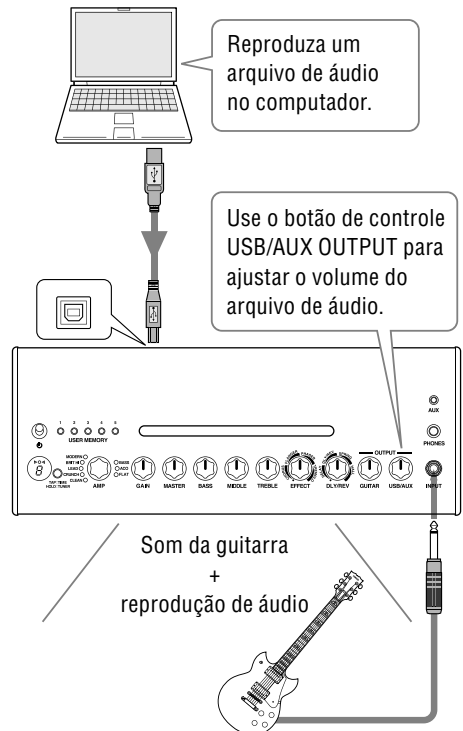
- \* Para continuar a usar Cubase AI, incluindo o suporte e outros benefícios, você precisará registrar o software e ativar a licença do software iniciando-o enquanto o computador estiver conectado à Internet. Clique no botão “Register Now” que aparece quando o software é iniciado e, em seguida, preencha os campos necessários para o registro. Se você não registrar o software, você não poderá usá-lo após a expiração de um determinado período de tempo.

## ■ Conexões e operação

### 1) Reprodução de arquivos de áudio no computador através do THR10/5

Instale o driver USB Yamaha Steinberg e selecione o THR10 ou o THR5 como a saída de áudio (página 12). Use o cabo USB fornecido para conectar a porta USB do computador ao jaque USB no THR10/5 como mostrado na ilustração abaixo. Isso lhe permitirá reproduzir arquivos de áudio no computador através dos alto-falantes no THR10/5. Conecte a sua guitarra ao amplificador e toque junto. No THR10, o volume de áudio é controlado com o botão de controle USB/AUX OUTPUT.

- \* No THR5, use o controle de volume no computador para ajustar o volume do áudio.

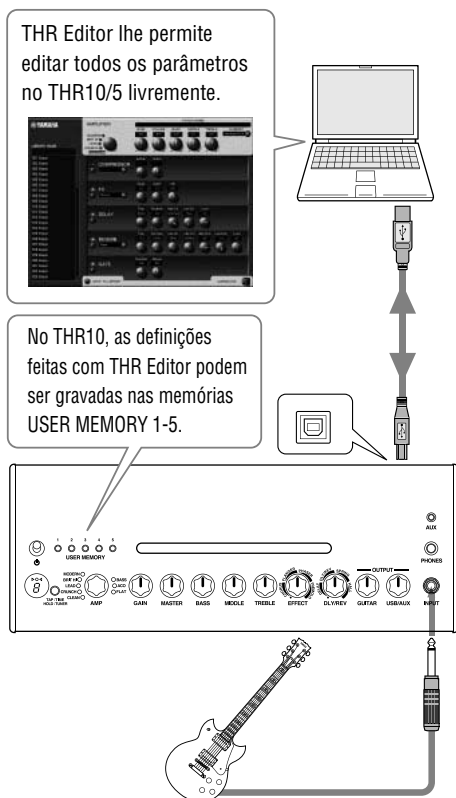


## Conexão de um computador ao amplificador

### 2) Edite as definições do amplificador THR10/5 usando o aplicativo de edição num computador.

Baixe e instale o THR Editor (página 12). Use o cabo USB fornecido para conectar a porta USB do computador ao jacke USB no THR10/5 como mostrado na ilustração abaixo. THR Editor permite-lhe alterar as definições (parâmetros) no THR10/5 usando a exibição mostrada abaixo. Depois de editar as definições no computador, você pode armazená-las no computador e criar uma biblioteca das definições de som. Pressionar o botão USER MEMORY durante alguns segundos no THR10 armazena as definições que estiverem sendo editadas na memória interna do amplificador.

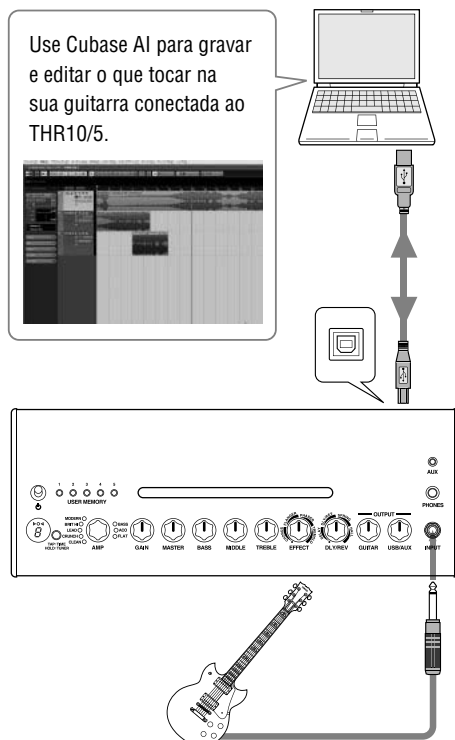
\* Para maiores informações sobre as definições e operações, consulte o manual do usuário do THR Editor ou o seu guia de ajuda.



### 3) Grave áudio usando o aplicativo Cubase AI.

Instale o aplicativo Cubase AI (página 12). Use o cabo USB fornecido para conectar a porta USB do computador ao jacke USB no THR10/5 como mostrado na ilustração abaixo. Cubase AI lhe permite gravar em um computador o que você toca na guitarra conectada ao THR10/5. Depois de gravar, você pode editar os dados gravados.

\* Para maiores informações sobre as definições e operações, consulte o manual do usuário do THR Editor ou o seu guia de ajuda.



# Detecção e solução de problemas

## Não há fornecimento de energia

- O adaptador de alimentação está conectado corretamente? (→ página 11)
- As pilhas estão instaladas corretamente? (→ página 11)

## Nenhum som é gerado

### 1) Nenhum som de instrumento

- A guitarra está conectada corretamente ao jaque INPUT? (→ página 10)
- O controle de volume no instrumento está no nível adequado?
- Se os controles GAIN, MASTER, GUITAR OUTPUT (THR10), VOLUME (THR5) estiverem ajustados para 0, o instrumento não produzirá nenhum som. (→ página 8)
- Se o controle AMP estiver ajustado para CLEAN e todos os controles de tonalidade estiverem ajustados para 0, o instrumento não produzirá nenhum som. (→ página 7)
- Os fones de ouvido estão desconectados do jaque PHONES? (→ página 9)
- Se a definição Compressor Output estiver ajustada para 0 com THR Editor, o instrumento não produzirá nenhum som. (→ página 14)
- A função de afinador está desativada? (→ página 7)
- O cabo de conexão do instrumento ao amplificador não está danificado?

### 2) Não é gerado nenhum som de áudio do computador

- O cabo USB está conectado corretamente a ambos dispositivos? (→ página 10)
- O driver USB Yamaha Steinberg está instalado corretamente no computador? (→ página 12)
- A porta de saída de áudio correta está selecionada na seção “Conexão de um computador ao amplificador”? (→ página 12)
- A saída do computador ou do aplicativo não está silenciada?
- O controle USB/AUX OUTPUT está no nível adequado no THR10? (→ página 9)

- O cabo USB de conexão dos dispositivos não está danificado?

### 3) Não é gerado nenhum som da entrada AUX

- O cabo de conexão do dispositivo à entrada AUX está conectado corretamente? (→ página 10)
- O controle de volume no dispositivo conectado está no nível adequado?
- O controle USB/AUX OUTPUT está no nível adequado no THR10? (→ página 9)
- O cabo de conexão do dispositivo à entrada AUX não está danificado?

## (Apenas THR5) O volume de áudio do computador conectado ao amplificador através de USB está muito baixo ou muito alto.

- Execute THR Editor no computador e ajuste a saída do volume usando a definição “USB Volume”. (→ página 14)

## Não é possível definir a marcação manual do tempo

- DLY ou DLY/REV está selecionado? A marcação manual do tempo não pode ser definida com outros efeitos. (→ página 7)

## A luz de alimentação não se acende

- No THR Editor (→ página 14), abra Preferências e ajuste a definição Power Lamp para ON.

## Aparece “#” no mostrador LED

- Aparece um “#” no mostrador quando a definição Extended Stereo é ajustada para OFF. (→ página 7)

## Ouve-se um ruído durante a reprodução de áudio

- Baixe o volume no amplificador de guitarra.

## Não é possível editar os parâmetros com THR Editor

- A função de afinador do amplificador não está ativada? Desative a função de afinador. (→ página 7)

# Especificações

## Seção digital

### • Simulações de amplificador incorporadas

**THR10:** CLEAN, CRUNCH, LEAD, BRIT HI, MODERN, BASS, ACO, FLAT

**THR5:** CLEAN, CRUNCH, LEAD, BRIT HI, MODERN

### • Efeitos incorporados

- CHORUS, FLANGER, PHASER, TREMOLO
- DELAY, DELAY/REVERB, SPRING REVERB, HALL REVERB
- COMPRESSOR\*
- NOISE GATE\*

\* Disponível somente no THR Editor.

### • Afinador cromático automático incorporado

## Controles/Interruptores

**THR10:** AMP, GAIN, MASTER, BASS, MIDDLE, TREBLE, EFFECT, DLY/REV, GUITAR OUTPUT, USB/AUX OUTPUT, interruptor USER MEMORY x5, interruptor TAP/TUNER

**THR5:** AMP, GAIN, MASTER, TONE, EFFECT, DLY/REV, VOLUME, interruptor TAP/TUNER

## Mostrador

LED x1

## Conexões

INPUT (Jaque padrão mono)

PHONES (Jaque padrão estéreo)

AUX (Jaque mini estéreo)

USB 2.0

DC IN

## Conversor A/D

Ponto flutuante de 24 bits + 3 bits

## Conversor D/A

24-bits

## Frequência de amostragem

44,1 kHz

## Alocações na memória (apenas THR10)

Memória do usuário: 5

## Nível de entrada

GUITAR IN: -10 dBu

AUX IN: -10 dBu

## Nível de saída de PHONES

10 mW

## Potência nominal

10 W (5 W + 5 W)

## Fonte de energia

Adaptador de alimentação ou pilhas

### • Adaptador de alimentação (EADP-38EB A)

- Entrada:  
Modelos para Estados Unidos e Canadá: CA 120 V, 60 Hz  
Outros modelos: CA 100 V a 240 V, 50/60 Hz
- Saída: CC 15 V, 2,56 A

### • Pilhas (pilhas alcalinas AA ou pilhas de níquel-hidreto (eneloop) x 8)

- Vida útil das pilhas  
Pilhas alcalinas: Aprox. 6 horas  
Pilhas de níquel-hidreto: Aprox. 7 horas  
\* Dependendo do uso e condições

## Consumo de energia

18 W

## Dimensões (L x A x P)

**THR10:** 360 x 183,5 x 140 mm

**THR5:** 271 x 167 x 120 mm

## Peso

**THR10:** 2.8 kg

**THR5:** 2.0 kg

## Acessórios

- Adaptador de alimentação
- Cabo USB
- Cabo mini estéreo
- Manual do usuário (Este manual)
- DVD-ROM Cubase AI

\* As especificações e a aparência estão sujeitas a modificações sem aviso prévio.

